

44/28. Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Генеральная Ассамблея,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права² и рекомендации, представленные Генеральным секретарем и принятые Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, которые содержатся в указанном докладе³,

считая, что международное право должно занять надлежащее место в системе преподавания правовых дисциплин во всех университетах,

учитывая цели Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций⁴,

с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые государствами на двусторонней основе в целях оказания помощи в области преподавания и изучения международного права,

будучи убеждена, тем не менее, в необходимости поощрения государств и международных организаций и учреждений к оказанию дальнейшей поддержки Программе и к расширению их деятельности, направленной на содействие преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права, в частности тех видов деятельности, которые приносят особую пользу лицам из развивающихся стран,

вновь подтверждая свои резолюции 2464 (XXIII) от 20 декабря 1968 года, 2550 (XXIV) от 12 декабря 1969 года, 2838 (XXVI) от 18 декабря 1971 года, 3106 (XXVIII) от 12 декабря 1973 года, 3502 (XXX) от 15 декабря 1975 года, 32/146 от 16 декабря 1977 года, 36/108 от 10 декабря 1981 года и 38/129 от 19 декабря 1983 года, в которых она указала, что при осуществлении Программы желательно в максимально возможной степени использовать ресурсы и возможности, предоставляемые государствами-членами, международными организациями и другими донорами, а также свои резолюции 34/144 от 17 декабря 1979 года, 40/66 от 11 декабря 1985 года и 42/148 от 7 декабря 1987 года, в которых она также выразила надежду, что при назначении лекторов для семинаров в рамках программы стипендий в области международного права, совместными спонсорами которой являются Организация Объединенных Наций и Учебный и научно-

исследовательский институт Организации Объединенных Наций, будет приниматься во внимание необходимость обеспечения представительства основных правовых систем и сбалансированности представительства различных географических регионов,

отмечая, что издание "Юридического ежегодника Организации Объединенных Наций" на других языках, в дополнение к английскому и французскому, способствует более широкому распространению, изучению и преподаванию международного права,

ссылаясь на положения статьи 39 Статута Международного Суда,

принимая во внимание обстоятельства, касающиеся рекомендаций Объединенной инспекционной группы об издании решений Международного Суда на других языках, в дополнение к английскому и французскому, и в частности трудности, к которым Суд привлёк внимание⁵,

1. одобряет рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в разделе III его доклада об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, в частности те из них, которые направлены на достижение наилучших результатов в осуществлении Программы в рамках политики максимальных финансовых ограничений;

2. уполномочивает Генерального секретаря осуществлять в 1990 и 1991 годах виды деятельности, указанные в его докладе, включая предоставление:

a) не менее чем по пятнадцати стипендий в 1990 и 1991 годах по просьбе правительств развивающихся стран;

b) не менее чем по одной стипендии в 1990 и 1991 годах в рамках стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права при условии внесения новых добровольных взносов специально в фонд этой стипендии;

c) помощи в виде оплаты путевых расходов одного участника из каждой развивающейся страны, который будет приглашен для участия в региональных курсах, организуемых в 1990 и 1991 годах;

и, по возможности, финансировать вышеупомянутые виды деятельности за счет ассигнований по регулярному бюджету, а также из добровольных финансовых взносов, предназначенных для каждого из указанных видов деятельности, которые поступят в ответ на просьбы, излагаемые в пунктах 10, 11 и 12 настоящей резолюции;

3. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его конструктивные усилия по содействию

² A/44/712.

³ Там же, раздел III.

⁴ Резолюция 44/23, пункт 2.

⁵ См. A/41/591 и Add.1 и A/C.5/44/13.

вию подготовке персонала и оказанию помощи в области международного права в рамках Программы в 1988 и 1989 годах, в частности за организацию двадцать четвертой⁶ и двадцать пятой⁷ сессий Семинара по международному праву, состоявшихся в Женеве 6–24 июня 1988 года и 12–30 июня 1989 года, соответственно; и за участие Управления по правовым вопросам Секретариата и его Отдела кодификации в осуществлении программы стипендий в области международного права, совместными спонсорами которой являются Организация Объединенных Наций и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций; а также за проведение мероприятий, связанных с присуждением стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права;

4. *выражает свою признательность* Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций за его участие в Программе, особенно за его усилия в деле организации региональных курсов и организации и выполнении программы стипендий в области международного права, совместно организуемой и осуществляемой Организацией Объединенных Наций и Институтом;

5. *выражает свою признательность* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее участие в Программе, в частности за усилия, предпринятые ею в целях содействия преподаванию международного права;

6. *выражает также свою признательность* правительству Бразилии за готовность участвовать в качестве одного из спонсоров региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров для стран Латинской Америки и Карибского бассейна в Бразилиа 21 ноября – 1 декабря 1988 года и за выполнение функций организатора, принимавшего у себя эти курсы;

7. *выражает далее свою признательность* Гаагской академии международного права за ее ценный вклад в осуществление Программы, выразившийся в предоставлении стипендиатам в области международного права Организации Объединенных Наций и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций возможности посещать ее ежегодные курсы международного права и в обеспечении условий для проведения семинаров, организованных в рамках программы стипендий в области международного права параллельно с курсами Академии, и за ее конструктивные усилия по организации региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров в Дакаре в 1988 году и в Боготе в 1989 году;

8. *с признательностью отмечает* вклад Гаагской академии международного права в преподавание, изу-

чение, распространение и более широкое признание международного права и призывает государства-члены и заинтересованные организации положительно рассмотреть призыв Академии продолжать и, по возможности, увеличивать их финансовую помощь, чтобы Академия могла продолжить вышеупомянутую деятельность;

9. *настоятельно призывает* все правительства поощрять включение курсов международного права в программы изучения юридических наук в высших учебных заведениях;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать пропагандировать Программу и периодически обращаться с просьбой к государствам-членам, университетам, филантропическим фондам и другим заинтересованным национальным и международным учреждениям и организациям, а также к частным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы или каким-либо иным образом оказывать помощь ее осуществлению и возможному расширению;

11. *вновь обращается с просьбой* к государствам-членам, заинтересованным организациям и частным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы, в частности для стипендии имени Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права, Семинара по международному праву и Программы стипендий в области международного права, совместными спонсорами которой являются Организация Объединенных Наций и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, и выражает свою признательность тем государствам-членам, учреждениям и частным лицам, которые внесли добровольные взносы в этих целях;

12. *настоятельно призывает*, в частности, все правительства делать добровольные взносы для покрытия суммы, необходимой для выплаты суточных слушателям каждого из региональных курсов Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в количестве до двадцати пяти человек, чтобы облегчить тем самым бремя предполагаемых принимающих стран и предоставить Институту возможность и далее организовывать региональные курсы;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении Программы в 1990 и 1991 годах и после консультаций с Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права представить рекомендации относительно выполнения Программы в последующие годы;

14. *просит также* Генерального секретаря изучить другие возможные средства распространения изданий Международного Суда на всех других официальных языках, в дополнение к английскому и французскому, в рамках имеющихся ассигнований таким

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 10 (A/43/10)*, глава VIII, раздел E.

⁷ Там же, *сорок четвертая сессия, Дополнение № 10 (A/44/10)*, глава IX, раздел E.

образом, чтобы были учтены высказанные Судом пожелания, и представить свои выводы Генеральной Ассамблее;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права".

72-е пленарное заседание,
4 декабря 1989 года

44/29. Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен:

- a) доклад Генерального секретаря;
- b) созыв под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции в целях определения терроризма и проведения различий между ним и борьбой народов за национальное освобождение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3034 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 31/102 от 15 декабря 1976 года, 32/147 от 16 декабря 1977 года, 34/145 от 17 декабря 1979 года, 36/109 от 10 декабря 1981 года, 38/130 от 19 декабря 1983 года, 40/61 от 9 декабря 1985 года и 42/159 от 7 декабря 1987 года,

ссылаясь также на рекомендации Специального комитета по международному терроризму, содержащиеся в его докладе Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии⁸,

ссылаясь также на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁹, Декларацию об укреплении международной безопасности¹⁰, Определение агрессии¹¹ и соответствующие документы международного гуманитарного права, применимые в случае вооруженного конфликта,

⁸ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 37 (A/34/37), глава IV.

⁹ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

¹⁰ Резолюция 2734 (XXV).

¹¹ Резолюция 3314 (XXIX), приложение.

ссылаясь далее на существующие международные конвенции, касающиеся различных аспектов проблемы международного терроризма, в частности на Конвенцию о правонарушениях и других определенных актах, совершенных на борту воздушного судна, подписанную в Токио 14 сентября 1963 года¹², Конвенцию о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, подписанную в Гааге 16 декабря 1970 года¹³, Конвенцию о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, заключенную в Монреале 23 сентября 1971 года¹⁴, Конвенцию о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, принятую в Нью-Йорке 14 декабря 1973 года¹⁵, Международную конвенцию о борьбе с захватом заложников, принятую в Нью-Йорке 17 декабря 1979 года¹⁶, Конвенцию о физической защите ядерного материала, принятую в Вене 3 марта 1980 года, Протокол о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию, дополняющий Конвенцию о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, подписанный в Монреале 24 февраля 1988 года¹⁷, Конвенцию о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, совершенную в Риме 10 марта 1988 года¹⁸, и Протокол о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе, совершенный в Риме 10 марта 1988 года¹⁹,

будучи убеждена в том, что следует проводить твердую политику и принимать эффективные меры в соответствии с международным правом с целью положить конец всем актам, методам и практике международного терроризма,

отмечая ведущуюся в рамках Международной организации гражданской авиации работу, касающуюся исследований по вопросу об обнаружении пластиковых и листовых взрывчатых веществ и выработки международного режима маркировки таких взрывчатых веществ с целью их обнаружения, а также принимаемая во внимание резолюция 635 (1989) Совета Безопасности от 14 июня 1989 года, касающуюся этого вопроса,

принимая во внимание резолюцию 638 (1989) Совета Безопасности от 31 июля 1989 года по вопросу о захвате заложников,

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 704, No. 10106.

¹³ *Ibid.*, vol. 860, No. 12325.

¹⁴ *Ibid.*, vol. 974, No. 14118.

¹⁵ *Ibid.*, vol. 1035, No. 5410.

¹⁶ Резолюция 34/146, приложение.

¹⁷ Международная организация гражданской авиации, документ DOC/9518.

¹⁸ International Maritime Organization, document SUA/CONF/15/Rev.1.

¹⁹ International Maritime Organization, document SUA/CONF/16/Rev.2.